

---

## От редактора

Уважаемые коллеги, дорогие читатели, мы рады сообщить, что в начале февраля 2019 года в ИМЛИ РАН был создан научно-исследовательский Центр «Ф.М. Достоевский и мировая культура» под руководством Т.А. Касаткиной, сотрудниками которого стали члены редакции нашего журнала: А.Л. Гумерова, В.С. Сергеева, Т.Г. Магарил-Ильяева. Надеемся, что в самом скором будущем к нам в Центре присоединится и К. Корбелла.

26-27 февраля 2019 года в ИМЛИ РАН прошла первая подготовленная Центром международная конференция «Богословие Достоевского». Программа конференции доступна здесь: <http://imli.ru/index.php/konferentsii/konferentsii-2019/3599-bogoslovie-dostoevskogo>, аудиозаписи конференции – здесь: <https://philologist.livejournal.com/10782718.html> Мы будем публиковать ряд статей по материалам конференции в этом и следующих номерах журнала. Здесь это работы Федора Гайды, Ксаны Бланк, Татьяны Ковалевской, Катерины Корбелла, Штефана Липке, Лазаря Милентьевича, Валентины Сергеевой. Мы не вводим отдельной рубрики для публикации материалов конференции (например: «Достоевский: философ и богослов»), поскольку любое качественное исследование поэтики Достоевского невозможно без выхода на богословский и философский уровень его творчества (и, таким образом, название рубрики покрывало бы все пространство журнала), а любое качественное исследование его богословия и философии неизбежно осуществляется посредством анализа поэтики, медленным герменевтическим чтением.

В этом номере мы впервые публикуем глубокий и обстоятельный обзор конференции «Творчество Достоевского в современном Азербайджане», подготовленный Кямалей Умудовой. Мы надеемся, что такие обзоры конференций, проходящих как в России, так и в других странах, на которых не было возможности присутствовать у большинства российских достоевистов, будут появляться в журнале регулярно.

Обзором конференции является и предисловие Н.Н. Подосокорского к рубрике «Юношеские чтения в Старой Руссе», однако выполнено оно совсем в другом жанре: здесь очень кратко и емко обозревается история и базовые принципы Международных апрельских юношеских чтений «Произведения Ф.М. Достоевского в восприятии читателей XXI века» за 20 лет их существования. В этом году в центре чтений был неоконченный роман Ф.М. Достоевского «Неточка Незванова», что дало возможность обсудить в ходе чтений в том числе и теорию анализа и интерпретации незавершенных текстов. Статьи молодых исследователей, опубликованные в разделе в этом номере, посвящены «Неточке Незвановой», однако, как и всегда, доклады на чтениях не ограничивались произведением, выбранным для круглого стола, и в следующих номерах в этом разделе появятся статьи, посвященные другим текстам Достоевского.

---

В этом номере мы продолжаем рубрику «Достоевский: круг чтения» в том виде, как она была задумана нами первоначально. Мы принимаем для этой рубрики статьи о творчестве писателей, определяющих авторский горизонт Достоевского, о тех, кто был для него важен на протяжении всей жизни, о тех, кто становился маяком и ориентиром для его творческих исканий, а также – о его современниках, к которым он испытывал горячий интерес, с которыми соглашался или спорил, в споре с которыми рождались слова для оформления его глубинных идей. Здесь это работа о Чернышевском бразильского исследователя Джими Сударио Кабрала. Потенциальным авторам этой рубрики напоминаем, что для рубрики требуется, чтобы автор статьи вел свои исследования в русле проблематики, актуальной и для исследователей творчества Достоевского, но не требуется, чтобы его статья была как-то привязана к Достоевскому непосредственно. Мы полагаем, что это исследователи Достоевского способны сделать сами.

В рубрике «Герменевтика. Медленное чтение» мы впервые публикуем статью, посвященную исследованию не концептов Достоевского – а концептов эпохи, в которую происходит формирование философского и богословского языка Достоевского (Федор Гайда. Понятие «личность» в эпоху Достоевского: самосознание или самопожертвование?). Статьи такой проблематики мы бы очень хотели видеть в составе журнала и дальше.

Рубрика «Текстологические штудии» всегда вызывает повышенный интерес, поскольку правильное прочтение – база для любой последующей работы понимания. В этом номере Наталья Тарасова, помимо прочего интересного, наглядно показывает, что известная исследователям фраза из черновиков к «Бесам» «Мир станет красота Христова» читается на самом деле как «Мир спасает Красота Христова».

Журнал издается в сотрудничестве с Комиссией по изучению творческого наследия Ф.М. Достоевского научного совета «История мировой культуры» РАН. Работа ведется в тесном контакте с российским и международным Обществом Ф.М. Достоевского.

Как и прежде, все цитаты из произведений Ф.М. Достоевского, за исключением особо оговоренных случаев, будут приводиться в журнале по 30-томному Полному собранию сочинений писателя (Л.: Наука, 1972–1990), со ссылками согласно правилам РИНЦ. Заглавные буквы в именах Бога, Богородицы, других именах и понятиях, вынужденно пониженные в этом издании по требованиям советской цензуры, восстанавливаются по прижизненным изданиям и по Полному собранию сочинений Ф.М. Достоевского в авторской орфографии и пунктуации (Петрозаводск: Петрозаводский гос. ун-т, 1995 – продолжающееся издание), а также по Полному собранию сочинений и писем в 35 томах (2-е издание, исправленное и дополненное), выходящему в ИРЛИ РАН (Пушкинский Дом) (2013 – продолжающееся издание). Во всех цитатах – опять-таки за исключением оговоренных случаев – курсивом выделяются слова, подчеркнутые автором цитаты, полужирным черным шрифтом – подчеркнутые автором статьи.

Наш почтовый электронный адрес – [dostmirkult@yandex.ru](mailto:dostmirkult@yandex.ru). Рабочими языками журнала являются русский и английский. Мы готовы принимать любые материалы по тематике журнала из России и из-за рубежа. О решениях по публикации или возврате материала авторы будут оповещаться в течение месяца.

---

## From the Editor

Dear colleagues, dear readers, we are glad to inform you that at the Gorky Institute of World Literature RAS in the beginning of February 2019 was founded the Scientific Research Centre “Dostoevsky and World Culture” led by T. Kasatkina, and the members of our editorial board have entered it (A. Gumerova, V. Sergeeva, T. Magaril-Il'yaeva). We hope C. Corbella will join us soon.

On 26th-27th February 2019 the conference organized the first international conference “Dostoevsky’s Theology”, held at the Institute of World Literature RAS. The program of the conference is available here: <http://imli.ru/index.php/konferentsii/konferentsii-2019/3599-bogoslovie-dostoevskogo>, audio records can be found here: <https://philologist.livejournal.com/10782718.html>. Papers from the conference will be published in the present issue and in the next one. Here you find articles by Fyodor Gaida, Ksana Blank, Tatyana Kowalevskaya, Caterina Corbella, Stephan Lipke, Lazar Milentijevic, Valentina Sergeeva. We are not introducing a dedicated section for these papers (for example, “Dostoevsky: philosopher and theologian”), because there is no possible study about Dostoevsky’s poetics not concerning the theological and philosophical level of his work (therefore the title of the section would cover all the space of the journal). Moreover, any serious study on Dostoevsky’s theology and philosophy is inevitably conducted by means of poetic analysis and slow hermeneutical reading.

In the present number we first publish a deep and thorough review of the conference “Dostoevsky’s Works in Modern Azerbaijan” written by K. Umudova. We hope to see reviews of such conferences (taking place not only in Russia but also abroad, where the most part of Russian Dostoevsky researchers cannot present) more regularly in our journal.

N. Podosokirsky’s preface to the section “Youth Readings in Staraya Russa” is also the review of a conference, but written in a completely different genre: the history and the basic principles of the International April Youth Readings “F.M. Dostoevsky’s Works in the Reception of 21st century readers” during 20 years of their existence are here briefly and concisely reviewed. This year, F.M. Dostoevsky’s unfinished novel *Netochka Nezvanova* was the centerpiece of the Readings, thus giving an opportunity to discuss the theory of analysis and interpretation of unfinished texts during the conference as well. In the present issue the articles by young researchers published in the section focus on *Netochka Nezvanova*, but, as usual, the reports were not limited by the book selected for the roundtable discussion, and there will be articles dealing with other Dostoevsky’s works in the next issues of the journal.

---

In this issue we are continuing the section “Dostoevsky: His Readings” according to the original concept we had of it. For this section, we accept articles dedicated to writers, whose works defined Dostoevsky’s horizons: writers that were important for him during all his life and became a beacon and an orientation point for his creative searches, and also to writers, whom Dostoevsky was keenly interested in, whom he agreed or disagreed with, thus founding words for to shape his deepest ideas in the arguments with them. We publish here an article about Chernyshevsky by the Brazilian researcher Jimmy Sudario Cabral. We also remind to the potential contributors to the section, that we ask them to approach their topics through the prism of questions that are relevant for the researchers of Dostoevsky’s work as well, but we do not pretend that the article should be somehow directly related to Dostoevsky. We assume that Dostoevsky’s researchers can find this relation themselves.

In the section “Hermeneutics. Slow Reading” we publish for the first time an article that examines not Dostoevsky’s concepts, but the concepts of the age when Dostoevsky’s philosophical and theological language was taking shape (Fyodor Gaida, *The Concept of “Personality” in the Era of Dostoevsky: Self-Awareness or Self-Sacrifice?*). Articles on such topics are welcomed in the journal from now on.

The section “Textual Criticism” always attracts keen interest because the right reading is the base for any future work of understanding. In this issue Natalia Tarasova, besides other interesting things, clearly illustrates, that the well-known phrase from the draft manuscripts of *The Devils* “Мир станет красота Христова” (The world will become the beauty of Christ”) is really read as «Мир спасает Красота Христова» (“The World is saved by the Beauty of Christ”).

The journal is published in cooperation with the Commission for the Study of the Creative Heritage of F.M. Dostoevsky at the History of World Culture Academic Council of the Russian Academy of Sciences. The work is carried out in close contact with the Russian and International Dostoevsky Society.

All quotations from F.M. Dostoevsky’s works, if not specified otherwise, are cited according to the “Complete Works in 30 vols.” (Leningrad, Nauka, 1972-1990), with references in the Russian Science Citation Index format. In the Soviet edition the capital letters in the names of God, the Virgin, as in other holy names and concepts, have been lowered because of censorship; the original spelling are restored in accordance with the editions published during Dostoevsky’s life, “Dostoevsky’s Complete Works in the author’s spelling and punctuation” (Petrozavodsk, Petrozavodsk State University, 1995 – continuing publication), and “Dostoevsky’s Complete Works and Letters in 35 vols.” (2nd edition, revised and amended) published by IRLI RAS (Pushkin House) (2013 – continuing publication). The author’s original emphasis in the quotations (where not specified otherwise) is indicated by italics; the emphasis of the author of the article is indicated by bold font.

Our mailing address is [dostmirkult@yandex.ru](mailto:dostmirkult@yandex.ru). The journal accepts articles in Russian and English. We accept submissions related to the subject of the journal from authors worldwide. The authors will be notified about the decision of the editorial board about acceptance or refusal within a month.